

ORGANIZACIÓN DE AVIACIÓN CIVIL INTERNACIONAL
OFICINA REGIONAL SUDAMERICANA

Octava Reunión de Autoridades de Aviación Civil de la Región SAM (RAAC/8)

(Buenos Aires, Argentina, 23 al 25 de abril, 2003)

Asuntos a tratar, modalidad de trabajo, horario y plan de trabajo

(Presentada por la Secretaría)

1 Asuntos a tratar

1.1 La Agenda Tentativa de Asuntos a tratar en la Octava Reunión de Autoridades de Aviación Civil de la Región SAM (RAAC/8), se adjunta como **Apéndice A** de esta Nota de Estudio. La misma ha sido remitida con anticipación a los Estados junto con la carta convocatoria.

1.2 Aquellos temas no contemplados en la Lista de Asuntos, podrán ser considerados bajo el asunto 8, Otros Asuntos.

2 Modalidad de trabajo

2.1 Para el desarrollo de la reunión se espera trabajar en sesión plenaria y en grupos Ad-Hoc, cuando el caso así lo requiera.

2.2 En el curso de la Reunión se preparará un Informe Borrador, que se distribuirá a los participantes, posteriormente este Borrador de Informe será revisado en la Oficina Regional y la versión final será distribuido a los Estados y organismos interesados.

2.3 Los aspectos administrativos y de proceso de la documentación de la Reunión estarán a cargo de personal secretarial de la Oficina Regional Sudamericana de la OACI.

3. Horario de trabajo

3.1 Sujeto a las alteraciones que las circunstancias demanden, se sugiere adoptar el siguiente horario de trabajo:

09.00 a 10.30	Discusión de Asuntos
10.30 a 11.00	Pausa para café
11.00 a 12.30	Discusión de Asuntos
12.30 a 13.00	Pausa para café
13.00 a 14:30	Discusión de Asuntos

4. **Programa de Trabajo**

4.1 En el **Apéndice B** a esta Nota de Estudio, se incluye el plan de trabajo tentativo.

4.2 Se sugiere la aprobación del mencionado plan tentativo, en el entendido que a la luz de los progresos que se alcancen, la Reunión podrá adoptar las modificaciones que estime oportunas.

5. **Información General**

5.1 Como **Apéndice C** se encuentra la información general de la reunión. Como **Apéndice D** se incluye hoja de registro.

A-1
APÉNDICE A

Cuestión 1 del

Orden del Día: Análisis del nuevo escenario del Transporte Aéreo en la Región Sudamericana

La Reunión recibirá información actualizada sobre la situación del transporte aéreo en la Región después de los acontecimientos del 11 de septiembre de 2001. De la misma forma, se informará sobre las actividades que están siendo desarrolladas en el Comité Regional de Competitividad del Transporte Aéreo (Comité Post-Coloquio) en relación con la solución de las dificultades por las que atraviesa el transporte aéreo regional.

Cuestión 2 del

Orden del Día: Análisis del Programa AVSEC de la OACI y su impacto en la Región

La Seguridad de la Aviación (AVSEC) tiene una alta prioridad en el programa de trabajo de la OACI. En esta Reunión se examinarán las actividades AVSEC que están siendo desarrolladas por la OACI a nivel mundial y el impacto que éstas tienen a nivel regional. Asimismo, se podrá revisar las actividades que están siendo llevadas a cabo por el Comité AVSEC del GREPECAS.

Cuestión 3 del

Orden del Día: Vigilancia de la Seguridad Operacional

Bajo este asunto de la Agenda, la Reunión revisará el nivel de preparación de los Estados con respecto a las auditorías incorporadas al Programa Universal de Auditorías para la Vigilancia de la Seguridad Operacional (USOAP) en los campos AGA y ATM, haciendo énfasis en la importancia que los Estados den seguimiento al proceso de certificación de aeródromos. Asimismo, la reunión recibirá información respecto a las actividades que están siendo llevadas a cabo en el Sistema Regional de Cooperación para la Vigilancia de la Seguridad Operacional.

Cuestión 4 del

Orden del Día: Plan Regional de Navegación Aérea - Transición a los Sistemas CNS/ATM

En este punto, la reunión será informada sobre el estado de implantación de rutas RNAV y RNAV/RNP, cuestiones que están siendo llevadas a la práctica con el apoyo del Proyecto Regional RLA/98/003. Se espera también que la reunión discuta medidas para seguir fortaleciendo la implantación de programas de garantía de calidad ATS. Además, se informará sobre el estado de funcionamiento de la Red Digital Sudamericana, que habría asumido, para la fecha de la reunión, todos los servicios de comunicaciones del AFS en la Región.

En materia de planificación de aumentaciones GNSS, se espera que la reunión reciba información sobre los avances en esta materia del proyecto regional RLA/99/009 y de la activación de una nueva plataforma de ensayos EGNOS. Dos conferencias internacionales de importancia para la implantación de los sistemas CNS/ATM tendrán lugar durante el año 2003, estas son: La Undécima Conferencia de Navegación Aérea de la OACI y la Conferencia Mundial de Radiocomunicaciones de la UIT (CMR-

2003), sobre los cuales la reunión debería intercambiar puntos de vista en base a la información a ser presentada a la misma.

Cuestión 5 del

Orden del Día: Revisión de las actividades Regionales en relación con la reducción o eliminación de las deficiencias detectadas en los servicios de navegación aérea

El Consejo de la OACI ha reconocido y considerado de extrema importancia la resolución de deficiencias en el campo de la navegación aérea. Al respecto, la reunión revisará el estado de implantación de la Conclusión 7/13 formulada por la Reunión RAAC/7, en correspondencia con la información a ser presentada por la OACI. Se espera que se discutan medidas adicionales a las ya acordadas a fin de seguir fortaleciendo el mecanismo OACI/Estados respecto a la coordinación requerida para la toma de decisiones/acciones correctivas necesarias, que permitan una reducción progresiva de las deficiencias que afectan a la implantación del Plan de Navegación Aérea CAR/SAM.

Cuestión 6 del

Orden del Día: Revisión de los aspectos institucionales relacionados con la implantación de los sistemas CNS/ATM

Bajo este asunto de la agenda, la reunión podría examinar, a la luz de los trabajos del Proyecto Regional RLA/98/003 y GREPECAS, aspectos institucionales para arreglos multilaterales que se podrían ir elaborando en el mediano plazo y que sean aplicables para la Región, considerando para esto, los actuales arreglos interinos para la REDDIG y la Agencia CARSAMMA. En este sentido, sería de beneficio que la Reunión exprese sus puntos de vista respecto a un marco regional institucional para la futura administración de servicios de navegación aérea, bajo un acuerdo multinacional o de otro tipo que permita una implantación costo eficiente de los servicios de navegación aérea dentro del concepto de los sistemas CNS/ATM de la OACI.

Cuestión 7 del

Orden del Día: Seguimiento de la implantación de las Conclusiones adoptadas por las RAAC anteriores

Se espera que la Reunión, bajo este asunto de la Agenda, realice un examen detallado de las Conclusiones vigentes formuladas por las Reuniones RAAC y su estado de implantación, así como formule medidas que permitan la puesta en práctica de aquellas conclusiones válidas y no implantadas.

Cuestión 8 del

Orden del Día: Otros Asuntos

La Reunión, bajo este punto, podría revisar cualquier otro asunto no relacionado con los asuntos listados anteriormente.

B-1

Programa propuesto para las sesiones de trabajo de la Reunión RAAC/8

Hora	Miércoles 23	Hora	Jueves 24	Hora	Viernes 25
0800 0900	Registro de participantes	0900 1030	Asunto 5: Revisión de las actividades Regionales en relación con la reducción o eliminación de las deficiencias detectadas en los servicios de navegación aérea		
0900 0930	Inauguración del evento				
0940 1030	Asunto 1: Análisis del nuevo escenario del Transporte Aéreo en la Región Sudamericana				
1030 1100	Pausa para café	1030 1100	Pausa para café		
1100 1230	Asunto 2: Análisis del Programa AVSEC de la OACI y su impacto en la Región	1100 1230	Asunto 6: Revisión de los aspectos institucionales relacionados con la implantación de los sistemas CNS/ATM	1000 1030 1200	Entrega del Borrador de Informe Revisión del Borrador de Informe
1230 1300	Pausa para café	1230 1300	Pausa para café	1230 1245	Pausa para café
1300 1430	Asunto 3: Vigilancia de la Seguridad Operacional Asunto 4: Plan Regional de Navegación Aérea - Transición a los Sistemas CNS/ATM	1300 1430	Asunto 7: Seguimiento de la implantación de las Conclusiones adoptadas por las RAAC anteriores Asunto 8: Otros Asuntos	1300	Clausura de la RAAC/8

**ORGANIZACIÓN DE AVIACIÓN CIVIL INTERNACIONAL
OFICINA REGIONAL SUDAMERICANA**

Octava Reunión de Autoridades de Aviación Civil de la Región SAM (RAAC/8)

(Buenos Aires, Argentina, 23 al 25 de abril, 2003)

Información General

1. Lugar y fecha de la Reunión

La Octava Reunión de Autoridades de Aviación Civil de la Región SAM se celebrará en Buenos Aires (Argentina) del 23 al 25 de abril de 2003.

2. Dirección de la Reunión

Hotel : CROWNE PLAZA PANAMERICANO
Dirección: Carlos Pellegrini 525
(1009) Buenos Aires - Argentina.
Fax: (54-11) 4348-5250 ó 4348-5251
Teléfonos: (54-11) 4348-5000
Página WEB: www.crownplaza.com.ar
E-mail: panatel@microstar.com.ar - reservas@crowneplaza.com.ar

3. Registro de Participantes

El registro de los Delegados se llevará a cabo el 23 de abril de 2003, de 08:00 a 09:00 horas.

4. Apertura de la Reunión

La sesión de apertura de la Reunión se llevará a cabo el día Miércoles, 23 de abril, a las 09:00 horas en el Salón Río Paraná.

5. Temperatura

En el mes de abril, la temperatura en Buenos Aires, Argentina, varía aproximadamente de 18°C (64.°F) a 23°C (73°F). La humedad ambiental promedio es de 77 %.

6. **Cambio de Moneda**

La moneda nacional es el PESO ARGENTINO, actualmente el cambio de la moneda es equivalente aproximadamente a \$ 3, 15 por US\$1.00. Se sugiere efectuar sus cambios en Bancos y Casas de Cambio autorizadas al valor de la cotización del momento, Horario: de Lunes a Viernes desde las 10:00 a 15:00 Hs.).

7. **Tarjetas de Crédito**

Las tarjetas de crédito internacionales usualmente aceptadas en hoteles, tiendas y restaurantes son: AMERICAN EXPRESS, DINERS, MASTER CARD y VISA:

8. **Hospedaje**

Los hoteles sugeridos a continuación proporcionan tarifas especiales reducidas a todos los participantes a la reunión:

Hotel	Dirección	Habitación simple/doble US\$	Desayuno US\$	Impuesto US\$
CROWNE PLAZA PANAMERICANO	Carlos Pellegrini 525. Buenos Aires. Tel: (54-11) 4348-5000 Fax: (54-11) 4348-5250 / 51 e-mail reservas: reservas@crowneplaza.com.ar panatel@microstar.com.ar	Torre Norte De Lujo: US\$ 90 Torre Sur Tradicional: US\$ 70	Desayuno Buffet y Health Spa incluido en la tarifa	IVA* IVA*
ATLAS TOWER HOTEL	Avenida Corrientes 1778 Buenos Aires Tel/Fax: (54-11) 4371-9371 (54-11) 5217-9371 e-mail: ventas@atlastower.com.ar atlastower@sinectis.com.ar	Habitación simple \$ 60,00 Habitación doble \$ 65,00	Desayuno Buffet incluido en la tarifa	Impuesto incluido en la tarifa
HOTEL REPÚBLICA	Cerrito 370 Buenos Aires Tel/Fax: (54-11) 4382-5050 e-mail: reservas@hotelrepublica.com.ar informes@hotelrepublica.com.ar	Estándar (Simple/doble) \$ 87,00 Deluxe (simple/doble) \$ 99,00	Desayuno Buffet incluido en la tarifa	Impuesto incluido en la tarifa

* IVA = Impuesto al Valor Agregado. Corresponde al 21% del bien o servicio adquirido.

9. **Reserva de Hoteles**

La reserva del hotel de su preferencia se realizarán a través de teléfono, fax , e-mail, de acuerdo a la nómina de hoteles presentados. Además se solicita indicar el N° de tarjeta de crédito y fecha de vencimiento para garantizar la reserva.

Importante: Los participantes a hospedarse en los distintos hoteles, deberán hacer mención que asisten a la Octava Reunión Autoridades de Aviación Civil – RAAC/8 – Fuerza Aérea Argentina, para obtener la tarifa especial antes mencionada en la lista de hoteles.

10. **Transporte**

Se facilitará transporte a la llegada del aeropuerto hacia el hotel y viceversa, en caso de ser requerido al menos 48 Hs. de antelación a la secretaría del evento (Teléfono (54-11) 4317-6411).

11. **Hospitales**

Los participantes al evento contarán en el lugar de la sede y a requerimiento del hotel, con un servicio médico permanente y ambulancia los días 23, 24 y 25 de abril durante la Octava Reunión de Autoridades de Aviación Civil - RAAC/8-.

SAME: (Emergencias médicas): 107 ó 4342-4001 al 4009/ 4932-1051 al 1058
Policía Federal: 101 o 4370-5911

- CLINICA BASTERRICA: Juncal 3002. Capital Federal.
Teléfono: (54-11) 4821-1600

- SANATORIO MATER DEI: San Martín de Tours 2952 Capital Federal.
Teléfono: (54-11) 4809-5555

- HOSPITAL AERONÁUTICO CENTRAL: Ventura de la Vega 3697. Pompeya
Teléfono: (54-11) 491-9261/9

12. **Horario comercial**

Oficinas Comerciales: Lunes a Viernes de 10:00 a 18:00 Hs.
Negocios: Lunes a Viernes de 10:00 a 18:00 y Sábados de 10:00 a 13:00 Hs.
Centros Comerciales Todos los días de 10:00 a 21:00 Hs.
Kioscos (Venta de Periódicos & Revistas): desde las 07:30 Hs.

13. **Electricidad**

Tensión: 220 Voltios
Frecuencia: 50 Hz

14. **Impuesto de Aeropuerto**

El impuesto de salida es de 18 dólares americanos

15. **Visa de Argentina y vacunaciones**

Verificar en las embajadas respectivas.

16. **Otros**

El impuesto a las compras equivale al 21% del monto pagado y normalmente se encuentra incluido en los precios al consumidor.

17. **Propinas**

Es costumbre dejar un 10% del importe del servicio en cafeterías y restaurantes y dar una propina a porteros, maleteros y acomodadores de espectáculos.

18. **Taxis**

Son fácilmente identificables por su color negro y techo amarillo, la tarifa para el taxi comienza en \$ 1,12 más \$ 0,14 (14 centavos) cada 200 metros recorridos.

19. **Referencia**

19.1 Oficina Regional Sudamericana de la OACI
Apartado 4127
Lima 100, PERÚ
Teléfonos: (511) 575-1646, 575-1477
Fax: (511) 575-1479, 575-0974
Correo electrónico: mail@lima.icao.int

Organización de Aviación Civil Internacional/International Civil Aviation Organization

OFICINA REGIONAL SUDAMERICANA

Octava Reunión de Autoridades de Aviación Civil de la Región SAM (RAAC/8)

(Buenos Aires, Argentina, 23 al 25 de abril, 2003)

REGISTRATION SHEET / HOJA DE REGISTRO

Nombre/Name: _____

País u Organismo/State or Organization: _____

Actuando como / Acting as:

(D) Delegado/Delegate _____ (ADV) Asesor/Adviser: _____

(ALT) Suplente/Alternate _____ (OBS) Observador/Observer: _____

Función en su país u Organización/ Position in your State or Organization: _____

Dirección durante la Reunión(NE Habitación/Hotel) / Address during Meeting (N° Room/Hotel):

Fecha y NE Vuelo previsto para su regreso/Date and Number of returning flight:

Dirección postal Oficina en su país/Postal Address of your Office:

Teléfono Oficial/Official telephone number: _____

Fax: _____

AFTN: : _____

Sitatex: _____

E-Mail: _____

Página Web/Web page: _____

Firma/Signature